



# Geysir

**classic**

**CDD 1050 / 1060 / 1090**

Steckbeckenspüler made by **LISCHKA**  
Germany



## Der Alleskönner im Bereich Patientengeschirr- und Steckbeckenspüler

LISCHKA Steckbeckenspüler verbinden das technische Niveau moderner Markengeräte mit den Erfahrungen aus jahrzehntelanger Kundennähe in Service und Vertrieb.

Mit der Geysir Serie haben wir ein neuartiges, variables Lösungskonzept realisiert, das Effizienz und Komfort mit kompromissloser Leistung untermauert. Das innovative Reinigungssystem aus multifunktionalen Powerdüsen, wartungsfreier Labyrinth-Türdichtung und patentierter Rückkühlung reinigt und desinfiziert in der geforderten Desinfektionsqualität (gemäß EN ISO 15883-1/3). Auch höhere Hygieneanforderungen kann das System mit seinen 99 Waschprogrammen und frei wählbaren Reinigungs- und Desinfektionsstufen gemäß Norm mühelos erfüllen.

### Thermische Desinfektion nach Maß

Charakteristisch für den Geysir **classic** sind die vielen Ausstattungsoptionen, mit denen er sich perfekt auf individuelle Hygieneansprüche und Komfortwünsche einstellen lässt. Zum Beispiel sorgt die optional installierbare 24h Systemdesinfektion automatisch für mehr Hygienesicherheit auf höchstem Niveau.

Fazit: Der Geysir **classic** ist an Leistungsstärke und technischen Optionen kaum zu überbieten. Variabel bezüglich Größe und Ausführung findet er in jeder Klinik, Praxis und Pflegestation seinen Platz und kann bedarfsgerecht in die technische Infrastruktur eingebunden werden.



**CDD 1050** Der Geysir CDD 1050 ist das vielseitige, raumsparende Kombigerät mit großer Waschkammer und ergonomischer Beladehöhe. Mit diesem einfach zu bedienenden Modell sind nahezu alle gängigen, aber auch speziellen, Einrichtungswünsche realisierbar. Er besticht durch seine kompakte Bauart. Er verfügt über einen integrierten Platz für bis zu 2x5L Chemiebehälter. Der Geysir CDD 1050 ist die richtige Wahl, wenn es darum geht, die Aufbereitung der Utensilien unter Beachtung der neuesten Hygienevorschriften auch auf kleinstem Raum effektiv und wirkungsvoll durchzuführen.



**CDD 1060** Der Geysir CDD 1060 ist das kleinste kompakte Gerät aus der Geysir Serie. Klein in den Abmaßen und trotzdem effektiv und wirkungsvoll in der Reinigung sind die bestechenden Eigenschaften dieses Gerätes. Der Einsatz dieses schmalen Modelles bei unverändert großer Waschkammer garantiert die optimalste Ausnutzung der Räumlichkeit in Bezug auf die Ausstattung der Arbeitspflegekombination. Der Geysir CDD 1060 ist die richtige Wahl, wenn es darum geht, die Aufbereitung der Utensilien unter Beachtung der neuesten Hygienevorschriften auch auf kleinstem Raum effektiv und wirkungsvoll durchzuführen ohne auf die Arbeitshöhe von 900 mm zu verzichten.



**CDD 1090** Der Geysir CDD 1090 ist das große, praktische Gerät. Er ist ebenfalls voll unterbaufähig und verfügt über einen integrierten Platz für bis zu 2 x 5L Chemiebehälter. Durch den Einbau eines Handwaschbeckens in die Arbeitsplatte über dem Gerät kann er, ohne die optimale Arbeitshöhe von 900 mm zu verlieren, problemlos in Arbeitspflegekombinationen integriert werden. Er fügt sich somit harmonisch in den Raum ein. Der Geysir CDD 1090 ist die richtige Wahl, wenn es darum geht, die Aufbereitung der Utensilien unter Beachtung der neuesten Hygienevorschriften Ihrem Bedarf entsprechend effektiv und wirkungsvoll durchzuführen und Sie einen Allrounder benötigen.



# classic

## Hygienestandard auf höchstem Niveau

Dieses kompakte Gerät bietet die Vorteile eines nach EN ISO 15883 -1/ 3 zertifizierten Gerätes, es besticht durch seine hochwertige Grundausstattung und bietet die Möglichkeit diverser zusätzlicher Optionen

### Normenkonformität

CE 0633 gemäß 93/42/EWG
Hygienegutachten und Typzertifizierung gemäß EN ISO 15883-1/3
Komplettentleerung gemäß EN ISO 15883-1
DVGW geprüft (EN 1717)

### Reinigungs- und Desinfektionssystem

Powerdüsen-System aus 7 + 5 rotierenden Powerdüsen
Hochdruckpumpe (0,75 kW) für kraftvolle Reinigung (400 l/min)
Thermische Desinfektion des Waschgutes
Geschlossenes Rückkühlungssystem ohne Außenluftzufuhr und ohne Wasser
1 Kanister KLAR LISCHKA Klarspülerchemie bei Aufstellung

### Technische Optionen

Thermische Desinfektion frei wählbar
Patentierter Lüfter-Unterstützung für das geschlossene Rückkühlungssystem
24h Systemdesinfektion nach EN ISO 15883-1 (5.3.1.2)
Selbstdesinfizierender Hygienegriff
Automatische Türöffnung
Akustisches Signal
Dosiermittelmengen-Überwachung
Prozesstemperatur-Überwachung
Zusätzliche Dosierpumpe mit Leerstandsmelder
VE-Wasseranschluss
Hausdampf-Anschluss
Powerdüsen-Randspülung mit/ohne Desinfektion für Hospitalausguss

### Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)

LISCHKA Geysir <b>classic</b> CDD 1050: 500 mm, 1775 mm, 450/600 mm
LISCHKA Geysir <b>classic</b> CDD 1060: 600 mm, 860 mm, 560 mm
LISCHKA Geysir <b>classic</b> CDD 1090: 900 mm, 860 mm, 560 mm

### Technische Daten

Geringe Programmlaufzeiten (252 sec *)	Spannung: 230/400 V
Geringer Wasserverbrauch/Charge (0,028 m <sup>3</sup> *)	Leistung: 3,0/4,5 KW
Geringer Stromverbrauch/Charge (0,17kw/h)	Abwasser: NW 110/DN 100
Umwälzpumpenleistung: 400 l/min	Geräuschpegel: 50 dBA
ab einem Wasserdruck von 0,8 bar einsetzbar	

\* bezogen auf Kurzprogramm

### Material- und Bauweise

Waschkammer aus hochwertigem V4A-Edelstahl (tiefegezogen)
Außengehäuse aus robustem V2A-Edelstahl, Schliff Korn 320
Isolierung der Waschkammer (Temperatur +Akustik)
Wartungsfreie, sich selbst desinfizierende und nach außen 100 % dampfdichte Gerätetür-Labyrinthdichtung ohne Gummidichtung

### Bedienungskomfort

Universalaufnahmegestell in hygienisch einwandfreien Steckflaschen, kurzerhand auswechselbar ohne Werkzeug
Ökonomisches und effektives Desinfektionsmanagement
LCD-Display mit Klartext und Programmfortschrittsanzeige
Mikroprozessorsteuerung für Programmabläufe
Zugängliches Technikabteil

### Zusatzkomponenten

Maschinenabdeckung CDD 1060/1090 (Arbeitshöhe 900 mm)
Hintere Aufdoppelung CDD 1050/1060
Sockel/Chemiesockel CDD 1050/1060 mit/ohne Schloss
Wandhalterung CDD 1050
Einbaurahmen CDD 1050 mit Chemiefach, Spülkasten mit pneumatischer Fernbetätigung, mit/ohne Schloss, mit/ohne WC
Maschinenfront in Farbe



## Hygienesicherheit durch kompromisslose Qualität

**Langlebige Konstruktion:** LISCHKA Steckbeckenspüler der Geysir Serie verfügen über eine hochwertige Grundausstattung, alle Materialien und Systemkomponenten sind hochgradig belastbar. Die Waschkammerwände zum Beispiel, bestehen aus tiefgezogenem und speziell gehärtetem V4A-Edelstahl, was ihre hohe Resistenz gegen Chemikalien, extreme Hitze und Wasserdruck im Waschzyklus gewährleistet. Die gesamte Konstruktion haben wir auf Langlebigkeit ausgelegt. Entsprechend selten ist eine Wartung durch unsere Servicetechniker erforderlich.

**Effiziente Reinigung:** Das gründliche Reinigen und Desinfizieren von Pflege- und Patientengeschirr ist mit dem Geysir **classic** nur eine Frage von Sekunden. Mit kraftvoller Hochleistungspumpe (400 l/min), zwölf multifunktionalen Powerdüsen und prozessor-gesteuerten Waschprogrammen werden sämtliche Keime restlos beseitigt. Der Desinfektionswert kann dabei stufenlos eingestellt werden und somit wird die Forderung der EN ISO 15883-1/-3 übererfüllt. Der Wasser- und Energieverbrauch ist dabei sehr gering.

## Ideallösungen durch zahlreiche Ausstattungsoptionen

**Perfekte Desinfektion:** Individuelles Desinfektionsmanagement nach EN ISO 15883 -1/3 wird mit dem Geysir **classic** zum komfortablen Standard. Sind nach Anforderung höhere Desinfektionswerte als in der Norm gewünscht, ist der Geysir **classic** im Handumdrehen darauf einstellbar, frei wählbar und stufenlos.

**Optionale Prozesskontrolle:** Mit zusätzlichen technischen Ausstattungen lässt sich der Geysir **classic** perfekt in bestehende Hygienekonzepte und Kontrollprozesse einbinden. Zum Beispiel zur Überwachung der Dosiermengen oder Prozesstemperaturen. Oder mit integrierter PC-Schnittstelle für automatische Störmeldungen.

**Maximaler Schutz:** Noch mehr Kontrolle und Sicherheit gewährleisten unsere innovativen Hygienefeatures wie die nach EN ISO 15883-1 (5.3.1.2) geforderte 24h Systemdesinfektion oder der selbst-desinfizierende Hygienegriff an der Ladefront.

Reinigung, Desinfektion, Hygienesicherheit – der Geysir **classic** richtet sich ganz nach Ihren Maßstäben!

### Größen, Varianten, Arbeitspflegekombinationen ...

Die innovativen Steckbeckenspüler der Geysir Serien sind in den Gerätebreiten 90 cm, 60 cm und 50 cm erhältlich. Je nach Ausstattung sind sie als Wand-, Stand-, Einbau- oder Untertischmodell einsetzbar. In Verbindung mit dem Medizinischen Mobilar der Serie LISCHKA **ProLine** sind maßgeschneiderte Arbeitspflegeräume in zahlreichen Ausführungen und Varianten realisierbar. Mit Front- und Arbeitsflächen in Edelstahl (**ProLine** Stainless Steel) oder pulverbeschichtet in allen Farben nach Wunsch (**ProLine** Color).



**Lischka** GmbH

Grenzgrabenstraße 12  
13053 Berlin  
Germany

Tel. 0049 30 98 19 58-0  
Fax 0049 30 98 19 58-200

[info@made-by-lischka.de](mailto:info@made-by-lischka.de)  
[www.made-by-lischka.de](http://www.made-by-lischka.de)

Rev.: 3/Datum 05.2014  
CE 0633